5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **4750416**

Page 1

| 1) Customer | 5) Supplier No. | LNR | Packb. | LKZ | Z abs | Sov | KZA |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1000172924 | 0091024089 | UJ | | | | | |

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **05.12.2023**

Creationday 04.12.2023

6) Freight: Free | Unfrank

7) Delivery: Waggon | Carrier | Fr.Gut | Vehic.foreign | Express Post | Vehic. own

14) Our Order-No. **25703081**

| 10) Your sign | 11) Your Order No. | Date | 15) additional data customer | 17) Dispatch place |
|---|---|---|---|---|
| | 550004500001 | 19.10.2023 | | cHub |

| 19) Shipping type | 20) Incoterms 2010 | 21) Packing type | 22) Dispatch sign | 23) Total weight kg | 24) |
|---|---|---|---|---|---|
| truck collect. load | Free Carrier | 10 PAL | | gross 1.117,9 | net 634,4 |

25) Dispatch Address
**Magna PT S.p.A.**
**Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno**

Destination 355563

26) Receipt-/unload-point **14249**

| 27) Pos | 28) Bosch-Order-No. | Index | Partnumber customer | 29) Description of delivery | 30) Quantity | 40) Receiver notes Quty.(Is) | +/- | Notes |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0260.001.084 | V03 | 2510266920 | EL Control Unit;aTCU-2-9. | 640 | | | |

180356325
50131449 1h

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 11/12/23
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
11 DIC 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

| Rotation | | 42) Entry notes | 43) Quantity check | 44) Quality check/Testreport | 45) Receiver | 46) Invoice check |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Receiver notes | Date Name bzw Nr | | | | | |

BVE13384

N4750416

cHUB/20231025570 3.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 icluding 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe.

**NEMZETKÖZI FUVARLEVEL**
**INTERNATIONAL CONSIGNEMENT**
**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

**1** Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Robert Bosch Elektronikai Kft.
Robert Bosch út 2
3000 Hatvan
HUNGARY

**2** Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGNA PT S.p.A
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALY

**3** Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

helység / place / Ort: MODUGNO
ország / country / Land: ITALY

**4** Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

helység / place / Ort: Hatvan
ország / country / Land: HUNGARY
időpont / date / Datum: 20231206

**5** Mellékelt okmányok Annexed documents
Beigefügte Dokumente

SAP1384523

**16** Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

AUTODANA GROUP s.
J01/294/2006 ; RO 18517
Sebeş, Str. Ciocârlie, N
Jud ALBA - ROMÂNIA
PETRUTA MARINEL

**17** További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

**18** A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

| **6** Jel és szám / Marks and Nos / Kennzeichen und Nummern | **7** Darabszám / Number of packages / Anzahl der Packstücke | **8** Csomagolás módja / Method of packing / Art der Verpackung | **9** Áru megnevezése / Name of the goods / Bezeichnung des Gutes | **10** Statisztikai szám / Statistical number / Statistiknummer | **11** Bruttó súly (kg) / Gross weight in kg / Bruttogewicht in Kg | **12** Térfogat ($m^3$) / Volume in $m^3$ / Umfang in $m^3$ |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 70 | PAL | KFZ-ZUBEHÖR | | 7,906.000 | |
| Osztály / Class | Szám / Number | Betű / Letter | Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR | | 7,906.000 | |

**13** A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

**19** Fizetendő / To be paid by / Zu zahlen vom | Feladó, Sender, Absender | Pénznem, Currency, Währung | Átvevő Consignee Empfänger

**14** Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung

**15** Fuvardíj-fizetési rendelkezések / Direction as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen
Bérmentve, freight paid, frei
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei X

**20** Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)

**21** Kiállítás helye, időpontja
Established in / Ausgestellt in Hatvan am / on / 20

Robert Bosch Elektronika Kft.
3000 Hatvan, Robert Bosch út 2.
EORI: HU0000003019
cHUB: HU1011672953

**22** A feladó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the sender
Unterschrift und Stempel des Absenders

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 RO 18517892
Sebeş, Str. Ciocârlie, Nr. 8
Jud ALBA - ROMÂNIA

**23** A fuvarozó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the carrier
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

**24** Az átvétel helye, ideje
Goods received: Date on.....
Gut empfangen: Datum am.
11 DIC 2023

Az átvevő aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consigneé
Unterschrift und Stempel des Empfängers

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

**25**

| Jármű / Vehicle / Fahrzeug | Rendszám / Registration number / Kennzeichen | Raksúly / Useful load / Nutzlast |
|---|---|---|
| | AB20CYK | |
| | AB92CYK | |